

PODMIOT ODPOWIEDZIALNY:

LEDIN Sp. z o.o. Sp.k. Ul. Dębowa 1, 07-410, Tobolice. NIP:7582278888

PL



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na śmieci zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. oraz Ustawą z dnia 11 września 2015 r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. To oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego

sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

RESPONSIBLE ENTITY:

LEDIN Sp. z o.o. Sp.k. Ul. Dębowa 1, 07-410, Tobolice. NIP:7582278888

EN



This device is labelled with a crossed out wheeled bin symbol with a single black line underneath (WEEE), as prescribed by the European Community Directive 2012/19/UE of 04.07.2012 and in accordance with The Waste Electrical and Electronic Equipment Act of 11 September 2015. This symbol indicates that device may not be disposed of with other household waste. The user is responsible

for the disposal of this equipment through a designated "WEEE" collection points, such as local collection points, stores or designated local authority bodies. This policy is intended to promote greater efficiencies in the management of WEEE disposal and to enforce the protection of the environment and human health.

TITULAIRE DE LAUTORISATION COMMERCIAL:

LEDIN Sp. z o.o. Sp.k. Ul. Dębowa 1, 07-410, Tobolice. NIP:7582278888

FR



L'appareil est marqué avec le symbole de poubelle sur roues barré conformément à la directive du conseil du parlement européen 2012/19/UE du 4 Juillet 2012. ainsi de la loi du 11 Septembre 2015 sur les équipements électriques et électroniques usées. Ce marquage indique que cet équipement, après sa période d'utilisation, ne peut être placé avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est obligé de le remettre à la collecte des déchets

d'équipements électriques et électroniques. Les portiers, y compris les points de collecte locaux, les magasins et les unités municipales, créent un système approprié pour la mise en service de cet équipement. Une manipulation correcte des équipements électriques et électroniques utilisés contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé des personnes et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux et d'un stockage et d'un traitement inadéquats de ces équipements.

DAS VERANTWORTLICHE UNTERNEHMEN:

LEDIN Sp. z o.o. Sp.k. Ul. Dębowa 1, 07-410, Tobolice. NIP:7582278888

DE



Das Gerät ist mit der durchgestrichenen Mülltonne markiert, entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19 / UE vom 4 Juli 2012r und des Gesetzes vom 11 September 2015 über die gebrauchte elektrische und elektronische Geräte. Diese Markierung zeigt an, dass das Gerät, nach seiner Verwendung nicht zusammen mit den anderen Haushalt Abfällen gesetzt werden kann. Der Nutzer ist verpflichtet, die verwendete Geräte zu den Einheiten

zurückzubringen, die sich mit der Sammlung von Elektrischen und Elektronischen Abfällen beschäftigen. Die Einheiten, die die Sammlungen durchführen, darunter örtliche Sammelstellen, Geschäfte und kommunalen Einheiten, ein geeignetes System schaffen, das die verwendete Geräte zurückzubringen ermöglicht. Sachgerechte Entsorgung von diesen Abfällen trägt zur Vermeidung schädlichen für die menschlichen Gesundheit und die Umwelt Folgen

PL



ZANIM ROZPOCZNIESZ

Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ

Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem.

⚠️ OSTRZEŻENIE ⚠️

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

Odłącz zasilanie przed inspekcją, instalacją lub wymianą.

Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

RYZYKO POŻARU

- Postępuj zgodnie z lokalnymi zasadami bezpieczeństwa.
- Używaj tylko UL i IEC, zatwierdzonych przewodów dla połączeń wejścia/wyjścia. Min. wymiary 18 AWG (0.75mm2).



INSTRUKCJA UZIEMIENIA

• Uziemienie i połączenia całego systemu powinny być zrobione według lokalnych zasad elektrycznych kraju, w którym oprawa oświetleniowa jest instalowana.



• Oprawa oświetleniowa powinna być zamontowana w taki sposób, by nie było możliwe wpatrywanie się w nią przez dłuższy czas z odległości mniejszej niż 0,23m.



WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

• Naświetlacz LED musi być podłączony do sieci elektrycznej zgodnie z zaleceniami na etykiecie produktu.

- Oprawę oświetleniową należy podłączyć do obwodu zasilającego z wykorzystaniem złączek samozaciskowych o szczelności IP65. Połączenia może dokonać osoba wykwalifikowana, po odpowiednim przeszkoleniu i z niezbędnymi uprawnieniami do wykonywania tego typu czynności.

- Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.

Oprawę należy podłączyć z wykorzystaniem kostki z trzema zaciskami gwintowymi. Wykorzystana do podłączenia kostka zaciskowa musi charakteryzować się stopniem ochrony IP65. Średnica otworu w kostce zaciskowej powinna wynosić nie więcej niż 2,5mm². W przypadku braku mocowania kostki zaciskowej, przewody należy zabezpieczyć dodatkową koszulką termokurczliwą, izolacją lub wykadziną izolacyjną.

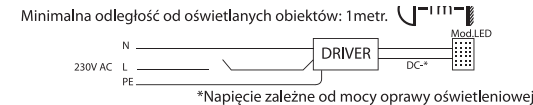
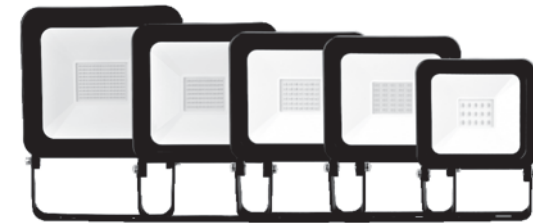
Instalacja:

1. Uwaga! Przed przystąpieniem do montażu należy bezwzględnie upewnić się, czy zasilanie 230V AC zostało odłączone!
2. Przy podłączeniu naświetlacza ze źródłem zasilania zastosuj przewody o odpowiednim przekroju:
 - a) 10W/20W/30W: 3 x 0,75 (mm)
 - b) 50W/70W/100W: 3 x 1 (mm)
3. Upewnij się, że obwód elektryczny, który będzie zasilał naswietlacz jest wyposażony w odpowiednie zabezpieczenie (bezpiecznik)
4. Nigdy nie instaluj naświetlacza uszkodzonego: ze zbitą szybą, pękniętego, z ubytkami śrub itp. Grozi to porażeniem prądem. Tego typu usterki kwalifikują naświetlacz do utylizacji.
5. Montaż do podłoża odbywa się poprzez uchwyty naświetlacza.
6. Ustaw naświetlacz w pozycji mocowania.
7. Oznacz punkty montażowe (np. ołówkiem)
8. Wywierć otwory pod dobrane kołki rozporowe w zależności od materiału.
9. Włóż kołki w otwory i przykręć naświetlacz.
10. Dokręcając wyreguluj położenie naświetlacza.
11. Podłącz zasilanie (230V AC): przewód niebieski: neutrałny N, przewód brązowy - fazowy L, przewód żółto-zielony - ochronny PE.
12. UWAGI:

- a) w przypadku uszkodzenia izolacji przewodów, należy wymienić kabel zasilający,
 - b) stopień ochrony oprawy to IP65 - praca w warunkach zewnętrznych (stopień ochrony nie zapewnia pracy pod wodą),
 - c) napięcie zasilania 230V AC. W celu poprawnej pracy wymagane jest podłączenie trzech przewodów L-faza, N-neutrałny, PE-uziemienie.
 - d) żywotność źródła światła zależy od temperatury pracy naświetlacza, która powinna zawierać się w granicach -20°C do 45°C
13. Po uszkodzeniu przedniej szyby naświetlacz musi zostać odłączony od zasilania oraz zabrania się korzystania z urządzenia.

LED line®

LED line® PHOTON



Czyszczenie:

Przed czyszczeniem reflektora Led należy odłączyć przewód zasilający i odczekać kilka minut aby reflektor ostygł do temperatury otoczenia. Czyszczyć suchą lub wilgotną szmatką, jeżeli jest to konieczne użyć delikatnego detergentu. Nie używaj środków czyszczących zawierających materiały ściernie i rozpuszczalniki.

PARAMETRY TECHNICZNE

Moc:	10W/20W/30W/50W/100W
Temperatura barwowa:	4000K
Napięcie zasilania:	220-240V~
Wydajność świetlna:	80lm/W
Kąt świecenia:	120°
Współczynnik mocy:	0,9
Stopień ochrony IP:	65
Stopień ochrony IK:	06
Trwałość:	25.000h
Cykle włącz/wyłącz:	18.000
Wymiary:	133 x 95 mm/160 x 115 mm/208 x 147 mm/235 x 173 mm/ 316 x 225 mm
Prąd znamionowy (A)	0,048/0,097/0,145/0,242/0,483
Gwarancja:	3 lata

EN



BEFORE YOU BEGIN

Please read all instructions carefully.

RETAIN THE MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Use the product as intended by the manufacturer. If you have any questions contact the manufacturer.

⚠️ WARNING ⚠️

RISK OF ELECTRIC SHOCK

Always disconnect the mains power supply before inspection or replacement. The source of light shall be replaced by the manufacturer, its authorised representative or a properly qualified person only.

RISK OF FIRE

- Proceed in accordance with local safety regulations.
- Use only UL and IEC certified cables for connections. Minimum diameter 8 AWG (0.75mm2).



INSTRUCTIONS FOR PROPER GROUNDING

• Grounding must be performed in accordance with local codes and regulations. Refer to applicable standards for your location and take all necessary safety precautions. Improper grounding poses serious hazards to personnel and equipment.



• The lighting fixture shall be fixed in such a way so as to avoid prolonged and direct eye exposure to the light source from a distance of 0,23m or less.



ELECTRICAL REQUIREMENTS

This luminaire has to be connected to the mains power supply in accordance with instructions on the box.

- This lighting fixture shall be connected to the power supply circuit with a self-locking IP65 connectors. The installation should be performed by an appropriately qualified person with all the necessary skills and appropriate training to perform activities of this kind.
- Terminal block not included. For installation purposes, it is strongly recommended to seek professional advice from a qualified person.

The fixture shall be installed using a terminal block with three threaded cleats inside. For wiring purposes, the terminal block shall be IP65 rated. The diameter of the terminal block's opening shall not exceed 2,5 mm². Should the terminal block be unfastened, the wires shall be protected with an additional heat - shrink tube, insulation or insulation layer.

Installation:

1. WARNING! Before installation make sure that the main power supply is disconnected in order to avoid accidental power surge!
2. When connecting the floodlight to the power supply please make sure that you use cables with an appropriate cross-section:
 - a) 10W/20W/30W: 3 x 0,75 (mm)
 - b) 50W/70W/100W: 3 x 1 (mm)
3. Make sure that the electric circuit which will power the floodlight is equipped with adequate protection (fuse)
4. Never attempt to install a damaged (defective) device, e.g. chipped glass, missing screws etc. Such device should be replaced or disposed.
5. Mount the device to the surface through the lamp's holder.
6. Set the lamp's base in mounting position.
7. Use pencil or other tool to mark the position of the mounting holes.
8. Drill the holes.
9. Mount the base with appropriate screws.
10. Adjust the position of the device and tighten the screws.
11. Connect the power supply (230 AC): Blue wire - Neutral (N), Brown wire - single phase (L), green-yellow wire - protective earth (PE).
12. Notes:
 - a) If damage is caused to the wire insulation, replace the whole power cable.
 - b) IP Protection Rating: IP65, suitable for outside use (will withhold rain), unsuitable to work under water.
 - c) input voltage 230V AC. For proper operation of the lamp all three cables: L-live, N-neutral, PE-protective earth have be connected.
 - d) to ensure longevity of the lamp, the operating temperature should be between -20°C to 45°C
13. If any damage is caused to the outer parts of this luminaire, the device must be disconnected from power supply. In case of damage, the use of the device is strongly prohibited.

Minimum distance from illuminated object: 1m



*The voltage range will vary depending on the luminaire's wattage

Cleaning instructions:

Do not attempt to clean the device until the power supply is disconnected. Before cleaning, please wait a few minutes for the device to cool down so that it reaches the ambient temperature. Clean with a dry or softly damp cloth. If necessary, use a mild detergent. Do not use cleaning agents containing abrasives and solvents.

TECHNICAL PARAMETERS

Power:	10W/20W/30W/50W/100W
Colour temperature:	4000K
Voltage:	220-240V~
Luminous efficacy:	80lm/W
Beam angle:	120°
Power factor:	0,9
IP protection rating:	65
IK protection rating:	06
Lifetime:	25.000h
Number of on/off cycles:	18.000
Dimensions:	133 x 95 mm/160 x 115 mm/208 x 147 mm/235 x 173 mm/316 x 225 mm
Current (A):	0,048/0,097/0,145/0,242/0,483
Warranty:	3 years

FR

AVANT DE COMMENCER



Lire attentivement toutes les consignes.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS

Utiliser le produit selon les recommandations du fabricant. Si vous avez des questions.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Débrancher l'alimentation électrique avant l'inspection, l'installation ou le remplacement.

La source lumineuse utilisée dans ce luminaire doit être remplacé uniquement par le fabricant ou son représentant. Le personnel de service ou une personne ayant les mêmes qualifications.

RISQUE D'INCENDIE

- Respectez les règles de sécurité locales.
- Utilisez uniquement des câbles homologués UL et IEC pour les connexions. Entrées/sorties. Dimensions min. 18 AWG (0,75mm2).



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

La mise à la terre et le raccordement de l'ensemble de l'installation doivent être effectués conformément aux normes suivantes les règles électriques locales du pays dans lequel le luminaire est installé.



Le luminaire doit être installé de telle sorte qu'il n'y a pas de possible d'observer de loin pendant longtemps. d'une distance moins de 0,23m.



EXIGENCES ÉLECTRIQUES

- Le projecteur à LED doit être raccordé au secteur conformément à la norme sur l'étiquette du produit.
- Le luminaire doit être raccordé au circuit d'alimentation, à l'aide de connecteurs a utobloquants à étanchéité IP65. La connexion peut être effectués par une personne qualifiée après une mise en service appropriée.
- En cas de manque de bornier seulement une personne qualifiée peut être requise pour l'installation.

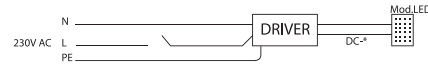
Le projecteur doit être à l'aide d'un cube avec trois bornes à vis. Le bornier utilisé pour la connexion doit avoir un degré de protection IP65. Le diamètre du trou dans le bornier ne doit pas dépasser 2,5 mm². Si le bornier n'est pas fixé, les câbles doivent être protégés par un manchon de rétraction, un isolant ou une gaine isolante supplémentaires.

Installation:

1. ATTENTION! Avant l'installation il est essentiel de s'assurer que l'alimentation 230V AC a était deconnecte!
2. Lors de la connexion du projecteur à une source d'alimentation, utilisez des fils o section appropriée:
 - a) 10W / 20W / 30W: 3 x 0,75 (mm)
 - b) 50W / 70W / 100W: 3 x 1 (mm)
3. Assurez-vous que le circuit électrique qui alimentera le projecteur est équipé d'une protection appropriée (fusible)
4. N'installez jamais un projecteur endommagé: verre brisé, brisé, avec des défauts de vis, etc. Il y a un risque de choc électrique. Ce type de défaut illuminateur de forge kwali pour élimination.
5. L'installation au sol se fait par le support de l'illuminateur.
6. Réglez le projecteur en position de montage.
7. Marquez les points de montage (par exemple avec un crayon)
8. Percez des trous pour les bouchons d'extension sélectionnés en fonction du matériau.
9. Insérez les chevilles dans les trous et vissez le projecteur.
10. Ajustez la position du projecteur en serrant.
11. Branchez l'alimentation (230V AC): fil bleu: neutre N, fil marron - phase L, fil jaune-vert - protection PE.
12. REMARQUES:
 - a) si l'isolation des fils est endommagée, remplacer le câble Cordon d'alimentation,
 - b) le degré de protection du luminaire est IP65 - fonctionnement dans des conditions extérieures (le degré de protection n'assure pas le travail sous l'eau),
 - c) Tension d'alimentation 230V AC. Pour fonctionner correctement, il est nécessaire connexion de trois conducteurs de mise à la terre PE phase L, N neutre.
 - d) la durée de vie de la source lumineuse dépend de la température de

fonctionnement de l'illuminateur, qui doit être comprise entre -20°C et 45 °C 13. Après avoir endommagé le pare-brise, l'illuminateur doit être déconnecté du alimentation et il est interdit d'utiliser l'appareil.

Distance minimale par rapport aux objets éclairés : 1 mètre.



*La tension dépend de la puissance du luminaire.

Nettoyage:

Débranchez le cordon d'alimentation et avant de nettoyer le projecteur Led attendez quelques minutes que le redresseur refroidisse à température ambiante. Purifier un chiffon sec ou humide, si nécessaire, utilisez un chiffon doux détergent. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des matériaux abrasifs et solvants.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Puissance:	10W/20W/30W/50W/100W
Température de couleur:	4000K
Tension d'alimentation:	220-240V~
Rendement lumineux:	80lm/W
Angle lumineux:	120°
Facteur de puissance:	0,9
Degré de protection IP:	65
Degré de protection IK:	06
Temps d'allumage:	25.000h
Nombre de cycles marche/arrêt:	18.000
Dimensions:	133 x 95 mm/160 x 115 mm/208 x 147 mm/235 x 173 mm/316 x 225 mm
Courant nominal (A)	0,048/0,097/0,145/0,242/0,483
Garantie:	3 ans

DE

BEVOR SIE STARTEN



Lesen und beachten Sie die Bedienungsanleitung

BEHALTEN SIE DIE ANLEITUNG

Verwenden Sie das Produkt nach den Hinweisen des Herstellers. Wenn Sie irgendwelche Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

⚠ ACHTUNG ⚠

STROMSTOSS GEFAHR

Trennen Sie die Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

BRANDGEFAHR

- Beachten Sie die lokalen Sicherheitsregeln
- Verwenden Sie nur die von UL und IEC zugelassenen Leitungen für I/O Verbindungen Min. Größe 18 AWG (0.75mm2)



ERDUNGSANWEISUNGEN

Erdung und die Verbindung des gesamten Systems sollte nachden lokalen Regeln des Landes, in dem die Installation stattfindet, durchgeführt sein



Die Leuchte sollte so montiert werden, dass es nicht möglich wäre, darauf zu starren aus der Ferne weniger als 0,23 m.



ELEKTRISCHE ERFORDERUNGEN

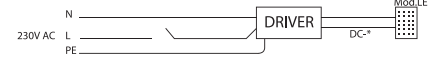
- Der LED Scheinwerfer muss mit dem Netzwerk verbunden sein, so wie auf dem Produktetikett empfohlen ist.
- Das Leuchtmittel sollte mit selbstschließenden Verbindungsteilen (mit Schutzklasse IP65) an den Stromkreis angeschlossen werden. Die Verindung sollte nur von einer qualifizierten Person, nach Beendung einer Schulung, gemacht werden.
- Es ist keine Klemmleiste vorhanden. Für die Installation ist möglicherweise eine fachlich qualifizierte Person erforderlich.

Verbinden Sie die Leuchte mit der 3-polig Anschlussklemme. Die für den Anschluss verwendete Klemmleiste muss die Schutzart IP65 aufweisen. Die Öffnung in der Klemmleiste sollte nicht mehr als 2,5 mm² an Durchmesser betragen. Wenn die Klemmleiste nicht befestigt ist, müssen die Drähte mit einer zusätzlichen Thermoisolierungsschlauch, Isolierung oder einer Isolierungsfolie geschützt werden.

Installation:

1. Achtung! Vor der Installation stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung 230V AC unterbrochen ist!
2. Beim Anschluss des Fluters an das Stromversorgungsnetz achten Sie bitte darauf, dass Sie Kabel mit einem geeigneten Querschnitt verwenden:
 - a) 10W/20W/30W: 3 x 0,75 (mm)
 - b) 50W/70W/100W: 3 x 1 (mm)
3. Bitte, stellen Sie sich sicher, dass der Stromkreis mit geeigneten Schutz (Sicherung) vorgesehen ist.
4. Installieren Sie niemals eine beschädigte Leuchte: mit zerbrochenem Glas oder gesprungenem Glas, fehlenden Schrauben, etc. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen. Solche Fehler qualifizieren die Leuchte zur Entsorgung. Solche Fehler qualifizieren die Leuchte zur Entsorgung.
5. Installation an der Oberfläche erfolgt durch einen Lampengriff.
6. Stellen Sie die Leuchte in die Montageposition ein.
7. Markieren Sie die Befestigungspunkte (z.B. mit Bleistift)
8. Machen Sie die Bohrungen fertig.
9. Stecken Sie die Stifte in die Löcher und schrauben Sie den Fluter ein
10. Bei der Befestigung, stellen Sie die richtige Position der Leuchte ein.
11. Schließen Sie die Stromversorgung (230V AC) an: blau - neutral N, braun - Phase L, gelb-grün Schutzkabel - PE.
12. HINWEISE:
 - a) Im Falle von Schäden an Kabelisolierung, ersetzen Sie das Kabel,
 - b) Schutzart IP65: Arbeit in den äußeren Bedingungen (sichert nicht die Arbeit unter dem Wasser)
 - c) Versorgungsspannung 230V AC: Für einen korrekten Betrieb erforderlich ist, drei Leiter zu verbinden: L - Phase, N - Neutral, PE - Erdung
 - d) Die Lebensdauer der Leuchte hängt von der Betriebstemperatur des Gehäuses an, das im Bereich von -20°C bis 45°C sein sollte.
13. Bei Beschädigung der Frontscheibe muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden und die Benutzung des Geräts ist verboten.

Der Mindestabstand zu den beleuchteten Objekten: 1 Meter



*Spannung hängt von der Leistung der Leuchte ab

Reinigung:

Ziehen Sie das Netzkabel ab und warten Sie ein paar Minuten bevor Sie den Fluter reinigen. Pflegen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch, gegebenenfalls etwas mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

TECHNISCHE PARAMETER

Leistung:	10W/20W/30W/50W/100W
Farbtemperatur:	4000K
Versorgungsspannung:	220-240V~
Abstrahlwinkel:	80lm/W
Stromversorgung:	120°
Leistungsfaktor:	0,9
Schutzart IP:	65
Schutzart IK:	06
Lebensdauer:	25.000h
Anzahl der Ein-/Aus-Schaltzykle:	18.000
Dimensions:	133 x 95 mm/160 x 115 mm/208 x 147 mm/235 x 173 mm/316 x 225 mm
Nennstrom (A)	0,048/0,097/0,145/0,242/0,483
Garantie:	3 Jahre

